

連江縣政府 109 年度社區營造補助計畫

成果報告書

申請計畫：Dongju oh my god!—東莒廟宇中英文導覽
系統建置計畫

申請單位：連江縣莒光鄉東莒社區發展協會

報告日期：109 年 10 月 15 日

目次

一、計畫緣起	1
二、計畫目標	2
三、計畫執行	2
1、耆老訪談	3
2、明信片設計	5
3、廟宇故事蒐集整理	8
4、廟宇小旅行	26
四、成果檢討與建議	35

一、計畫緣起：

宗教信仰一直是馬祖重要的文化，尤其是廟宇文化也與各島嶼不可分割，對東莒人而言廟宇更是生活裡的重要支柱，這部分從東莒僅有 2.64 平方公里，但卻有八間廟可以窺見。東莒島內每間廟宇供奉的神明都不一樣，在去年度的社造計畫推動廟宇文化的傳承，主要以鼓板與黑囝為授課大綱，並於今年擺暝時加以運用，除了當地居民熱心參與，連外來的觀光客也對於這樣的事物感到好奇，甚至親身參與，造成不錯的迴響。然而在鼓板與黑囝的背後，更重要的在於怎麼樣的廟宇會塑造出島嶼的生活文化，會需要了解每間廟宇的故事以及供奉的神祇的來由，甚至是參拜的流程也是島內生活傳承的一部份，加上島內廟宇的求籤方式以及籤詩與台灣本島是有差異的，因此對於當地的青壯年以及外來遊客而言是另外一種深入了解在地的面向，也更能透過對於廟宇文化在東莒的發展而較快速融入當地。

因島上的居民事務繁雜，廟宇內無人駐守與說明引導，導致想了解當地廟宇文化的人沒有頭緒，加上近年來政府積極開發外國遊客族群，且外國遊客對於民間信仰充滿好奇與興趣，因此欲藉著當地廟宇文化的中英文翻譯，重新捲動東莒島民對於信仰的投入與整理，經由耆老的講述以及當地居民從小到大的廟宇文化參與記憶，將島民的生活軌跡透過眾人參與廟宇文化的經驗去呈現在此次的社區營造計畫當中。

所以希望透過今年度的計畫能夠在未來，將廟宇的故事及參拜流程還有籤詩的部份進行中英文翻譯，來為當地居民不足的外語能力解套，並成為島內導覽行程的其他選擇，一方面讓民宿與導覽業者能更自然呈現日常生活，另一方面希望能夠提供除了自然景點之外，讓遊客能夠對於東莒這個小島記憶深刻的另一種觀光行程。

二、計畫目標：

- 1、能夠透過此次機會將東莒廟宇的故事蒐集的更加完整，作為中英文翻譯的參考架構與基準。
- 2、於計劃中所蒐集的廟宇資料被妥善記錄，並於廟宇介紹活動中向參與者分享，達到參與者對東莒廟宇文化有一定之理解之效果。
- 3、推動東莒的廟宇文化成為文化觀光景點，使遊客在探索東莒島多了另一種可能性。
- 4、用手繪明信片讓遊客可以以活潑有趣的創意方式了解東莒廟宇，也能透過明信片寄送的方式向尚未到訪東莒之友人宣傳東莒廟宇體驗；最終期待各廟宇之特色明信片能成為香油錢的收入之一。
- 5、發展東莒廟宇觀光，以利文化資料能夠被多加利用！

三、計畫執行

1、耆老訪談

東莒人口外流嚴重，導致島嶼產生高齡化的現象，不過近年來因醫療資源的缺乏的問題，以至於當地耆老皆紛紛長居台灣，偶爾才能夠回島一趟，當地許多廟宇記事都是由『劉青官』伯伯口述，然而伯伯也是一直以來疼愛我的長輩，這次決定用一個想聽故事的方式拜訪伯伯，戴上了大浦換生活的貨辦一同前往。

近年來清官伯伯總用那厚實的嗓音打招呼特別親切，小時候纏著清官伯伯聽故事，他總能娓娓道來東莒的各種小故事，然而，這次也是一樣，帶著對東莒好奇的夥伴們一同拜訪。

「來～坐！這次要聽什麼？廟宇故事還是孤島的故事呢？」清官伯伯問著！彷彿回到了小時候一般。清官伯伯先拿出了這一張張的寶貝，在我小時候的記憶裡清官伯伯寫著一手美字。

「想到一些故事就要趕快記起來，不然又會忘記」他說！

看著一張張廟宇故事的手稿，再聽著不一樣有趣的故事，也慶幸帶著夥伴們一起前往，大家問著各式各樣有趣的問題都在清官伯伯那邊得到了解答呢！而我們約好下次的實地導覽囉～

照片紀錄



用聊天的方式記錄廟宇故事

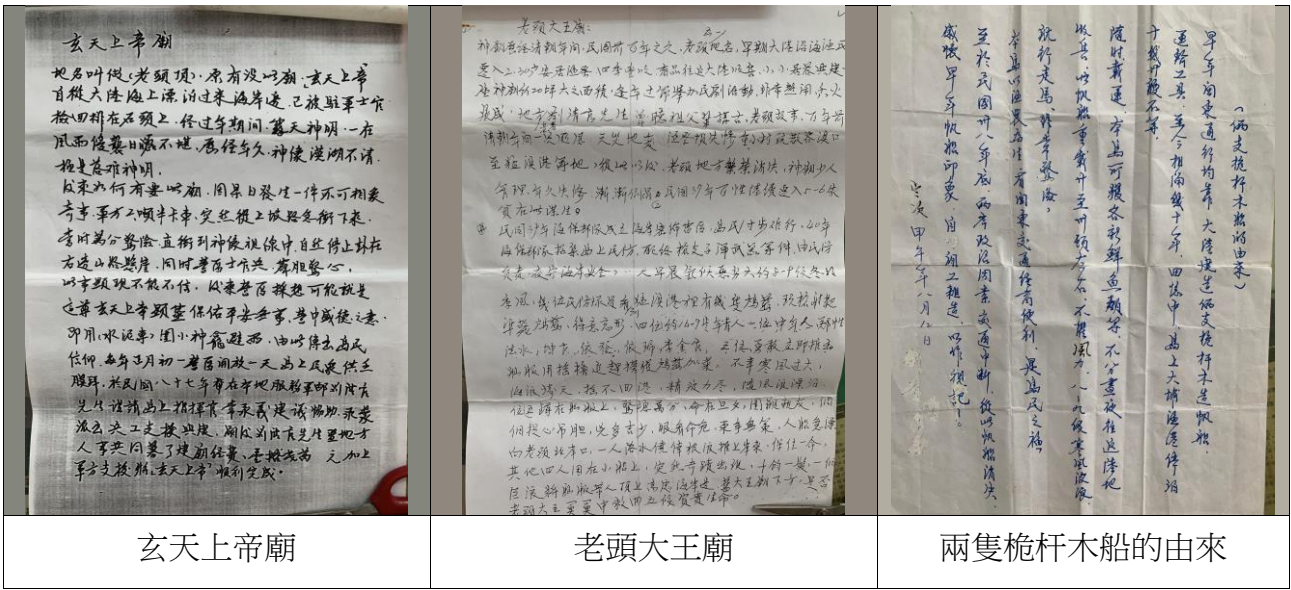


決定位伯伯留下一張帥氣的照片

我們也透過各種機會拜訪當地的長輩，用聽故事的方式減緩當地長輩的緊張與拘束，總是能讓長輩們笑得合不攏嘴！

我們帶一樣帶著一群充滿好奇心的夥伴們出發，我們拜訪了曾為東莒島的記者以及福德宮廟主委的『林家菊』伯伯，他很樂於跟我們分享他所知道的一切，因為不小心來了太多的夥伴，我們遞上麥克風給家菊伯伯，讓他好好的分享著他的鄰居『福德宮』！

清宮伯伯的手寫記事



照片紀錄

從廟宇裡特殊的地方開始介紹

講述廟宇的故事

我們也特別邀請了再福正村長大的『曹常容』叔叔，身為『福正境白馬尊王廟』的廟主委兼鄰居，容叔講述著廟宇的神祇以及廟宇建築的特色，更分享了廟宇與他的關係，大家都聽的津津樂道。

照片紀錄



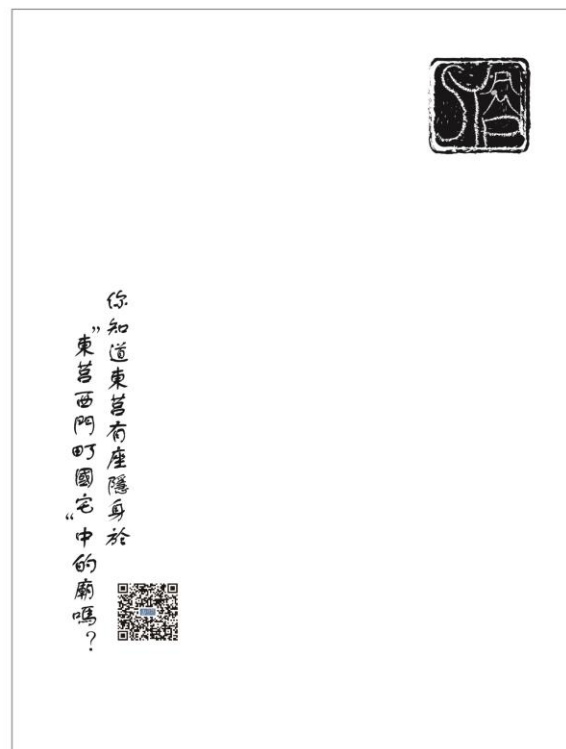
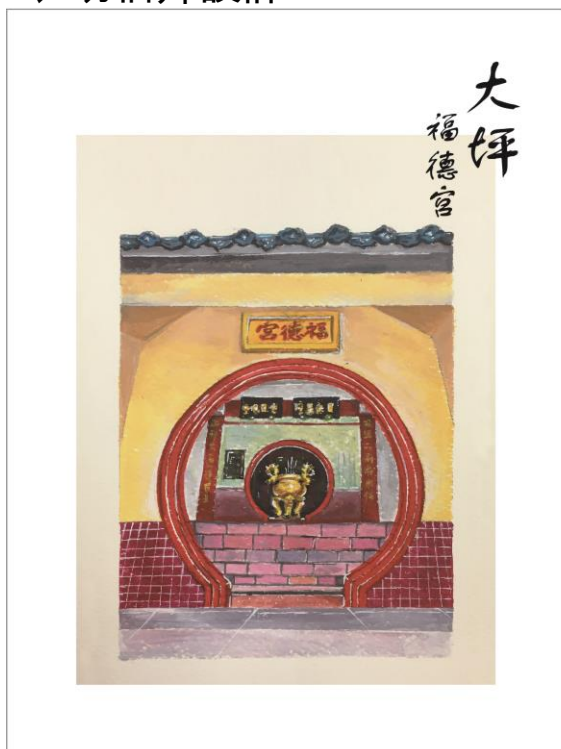
從廟宇裡特殊的地方開始介紹



講述廟宇的故事

在廟宇資訊上有疑惑及無法查詢到資料的部分，也特別請教了曾經參與東莒廟宇儀式調查的『顏震宇』先生，得到了解答以及新的資訊。

2、明信片設計





大坪
保安宮



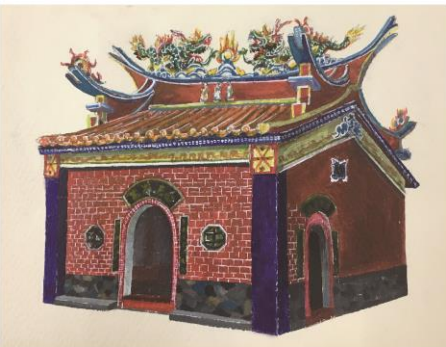
你知道被稱為貓島的東莒
有座專門供奉狸貓的廟嗎？



老頭山
老頭大王廟



你知道東莒有座位於老頭山
卻沒有老頭的廟嗎？

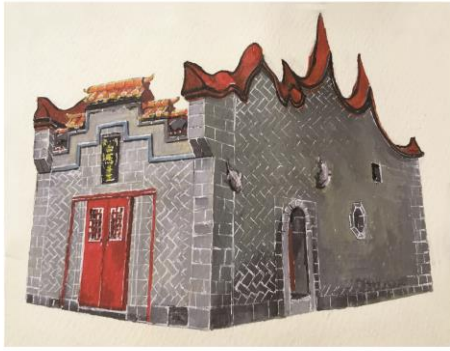


大浦
白馬尊王廟



你知道東莒有座以閩南風格
獨步全島的廟嗎？





福正
白馬尊王廟



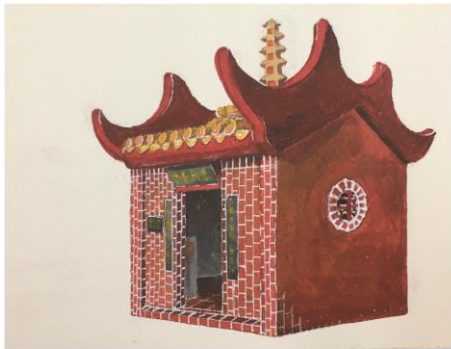
你知道東莒有座全馬祖唯一
確定供奉神祇為開闢聖王的廟嗎？



福正
天上聖母廟



你知道東莒有座
泥塑神像著稱的廟嗎？



老頭山
玄天上帝廟



你知道東莒有座
被軍人拯救而庇佑軍人的廟嗎？



猛沃
劉大王廟



你知道東莒有座
因託夢而就此誕生的廟嗎？



明信片正面以廟宇外觀為主，手繪的方式能夠帶出廟宇的故事感，也因為手繪的方式較有溫度，希望能夠藉此顯現出八間廟宇所擁有的不同風格。背面加入『東莒旅遊網』的 QRcode，在近期會將廟宇資料做彙整後放上由協會所經營之網頁，讓遊客能夠更深入了解廟宇故事，也透過有趣的文字讓遊客能夠產生互動，因對文字的好奇而更身入瞭解，也會將明信片擺放於廟宇內，放置立牌倚天香油錢的方式取用。不僅能夠解決東莒廟宇的資金問題，也能夠帶動不一樣的觀光方式，讓文化與觀光做串連使文化工作者的努力被看見！

3、廟宇故事蒐集整理

(1) 福正白馬尊王廟

● 廟宇沿革：

本廟信眾以擲茭問廟神得知，建廟於清道光初年，至今有將近兩百年歷史。由早先遷居本村「澳正」一帶的福建長樂沙洋鄭姓族人請香火來此祀奉，祖廟在長樂饒鉞境的白馬忠懿王宮。

初始，福正信眾在祭神時，獲得神祇透過神媒指示還須增請巡海將軍香火，做為漁民庇佑守護之神，後又迎臨水夫人、馬元帥等神同享供奉。民國三十六年本廟因幅員小、高度低再做整修，並刻有木質籤板一塊。

民國八十九年時，因為廟構陳舊，易滲雨水，又拆除重建，委由台灣專業建築師楊仁江教授設計，以閩東式火形封火山牆的仿古廟宇建築為本，坐南朝北，外牆採原石砌成，原木為樑柱，屋頂紅瓦，閩東風格明顯，型式仍照傳統山牆式廟宇興建。

● 祀神傳說：

本廟之祖廟長樂沙洋饒鉞境白馬忠懿王宮，始建於宋太祖趙匡胤年間，元代受颶風掩埋，歷代多次重建，至民國八十二年維修至今。所祀奉之白馬王，依文獻記載當為開閩聖王王審知。

馬祖福正居民傳說，早年漁民霧夜迷航，擔憂觸礁沉沒，只要呼喚白馬王名號，天際自然發出火光導引。側殿奉祀之巡海將軍，居所在三十三天（忉利天：音譯特拉夜斯特陵舍、怛唎耶怛唎奢等，意譯為三十三天，是佛教世界觀中欲界天的第二層天，因此天有三十三個天城而得名），為漁民的守護神，轄下有喝浪大將。以前福正村內祭祀時，有人私自將廟神的豬隻宰殺據為己有，後來遭神懲罰，而嘴巴歪邪；另外有一孩童伸手捉弄神像，之後也遭到摔傷，因此信眾對神明都十分虔敬，不敢再造次拂逆。

本地軍民均虔誠信服白馬尊王，不料曾經有軍人相信白馬尊王的靈驗，竟想佔為己有將神尊打包寄回台灣私自供奉，說也奇怪，郵包寄出當天，郵局跑入憲兵突襲檢查包裹，打開此包裹時，在一旁寄件的福正居民一眼就認出此為自家村莊所供奉之神祇，因而能將白馬尊王留在本地，使其能被供奉至今。

● 祀神來源地：福建長樂縣沙洋村饒鉞境。

● 祭典活動：本村每例行元宵酬神夜為：

正月初七 白馬尊王

正月十五 三十三天巡海將軍

早先本村人數較多，元宵夜有迎神遶境的活動，近年來因人數較少，而逐漸式微，但廟宇祭祀仍照常舉行。

● 祖廟裡留存的王審知故事：

白馬王，原名王審知，字信通，生於唐咸通三年（公元 862 年）二月初二，祖籍山東琅琊，後移家河南光州，唐中和元年（881 年）奉兄長王潮為帥，隨軍渡江南下，進入福州，兄為福建觀察使，王審知為副，唐乾寧四年（897 年）王潮逝世，王審知繼任，加平章事，後梁開平三年（909 年）授王審知中書令，福州大都督府長史，加封開閩王王審知，「寧為開門節度，不為閉門天子」，實行保境安民政策，用人惟賢，重視教育，著重農業，鼓勵開墾，興修水利，減免苛稅等利民措施，在當時成為全國最繁榮、安定、富裕的省份。

王審知十分體察民情，當政 29 年二十次視察長樂，五次查訪十七都境地，見到豐收在望的農作物和沿海頗豐的漁獲，大讚十七都乃真正的魚米之鄉，是萬方嚮往的好地方。後唐同光三年（925 年）八月十五日，愛民如子，萬眾敬仰的一代英豪王審知仙逝了，享年 64 歲，臨終前還念念不忘十七都是個好地方。

附近省民自發地湧向福州，悼祭這位福建人民立下風功偉績的偉大父母官，群民無不淚灑省城，同光帝賜諡「開閩白馬忠懿王」，葬於福州北郊，後移蓮花山南麓，人們將位於福州慶成寺東的閩王故第改為祠廟，春秋祭祀，香火旺盛。

時間穿越了近千年，甲子經過了十五個輪迴，九百多年後的清朝乾隆二十六年（1762 年）八月中旬，一次超強颱風與海嘯過後，居民岸邊拉網時發現了一尊木雕神像，拾柴之人當柴火拾走了，到本王宮

附近休息，而後此柴擔竟重若千斤，再也挑不動了，拾柴人只好卸下神像才輕鬆而去。當晚有多人同時夢見一尊大神爭奪地盤，與當地的女神大姐殊死搏鬥，因寡不敵眾而敗下陣來，後來從漳港的龍角峰寺和江田的龍目港寺搬來救兵，兵將中，二位洪姓與高姓壯士威猛異常，英勇善戰，結果以勝利告終。在神靈的暗中指點以及眾耆老的帶領下，幾經周折，終於在饒鉞境的仙獅頭頂，也就是現在這塊寸土寸金的風水寶地上，建成了一座三落連透的神宮古宇，不知是天意還是巧合，宮殿旁洪、高八爺的兩尊神像，與龍角峰寺的洪八、龍目港寺的高八，極為相似。我們以神話色彩的方式來解讀，應該是借兵時二位壯士的分身，從科學角度來分析，以上的諸多巧合，可能又是未解之謎。

從此，二百多年來香火不斷，春秋大祭，實現了閩王身前「萬方嚮往好地方」之夙願，經過幾代人的努力，現在的白馬忠懿王宮比福州的忠懿王祠廟更加宏偉壯觀，成為全省最為完整的忠懿王宮殿。
(長樂市文嶺、湖南鎮石壁、大鶴村潭趕兜白馬王宮理事會)

(2) 大坪福德宮：

● 廟宇沿革：

據說本廟建於清嘉慶年間，所供奉的「福德正神」，是移民無意間發現，因為祂多次的威靈顯現，被聚落中的住民奉為信仰；除了定時焚香膜拜，祈求平安，在農曆的新年期間更擴大規模祭祀；住民們也陸續從大陸故鄉分靈所信奉的神祇，奉在左右二殿祭拜。

廟宇所需之建料乃由福州批購而來，匠師也由當地禮聘來此起造。第二次修建時間為民國三十二年，仍由福州籍師傅擔任。東海部

隊進駐後本想拆除宮廟興建營房，被居民強力阻擋，所以只好沿著宮廟的周邊興建，這是「福德宮」第一次倖免於難；民國五十三年政府想要拆除宮廟興建國民住宅，居民再一次以肉身相阻，誓死相護，最後政府只好妥協，讓國民住宅沿著宮廟兩邊（右邊 5 間，左邊 3 間）興建，「福德宮」再次免於被拆除的命運，因此形成廟宇在住家正中間的特殊景觀。

民國六十二年時，由於廟構傾圮，加上國軍進駐後帶來人潮，改善了村民們的生活，讓大家的收入變多了，或許人們覺得神明的保佑遠大於自己的努力，於是興起將破舊又狹小的木造宮廟原址翻修的念頭，便在當時駐軍首長汪子章先生的協助下，將原有木造小宮廟擴大修建。

廟內分三神龕主神為福德正神，祖廟在長樂沙洋村，左龕合祀龍角峰家神，應為早先本村來自福建仙岐一帶人民將原鄉神明迎出祭祀，右龕為熾坪守土大王、臨水夫人。

大坪福德宮為目前馬祖列島中，唯一由土地公坐主神龕的廟宇。

廟楹聯云：「弟子虔誠進香燭，神明恩德為民康」。

● 祀神傳說：

本廟後方有兩塊大石，內藏有七、八隻紅色神蛇棲息。據說翻修老廟時，在土地公的殿位下，挖出許多赭色小龍（蛇），傳說如果建宮廟時出現異常自然現象，就表示該神明是非常的威靈。民國三十二年福德宮擴建時，由種鴉片獲利者出資捐獻；施工時工人不慎打開石塊，造成七、八隻紅蛇受驚嚇而滑離，破壞了本村風水，村內後來七、八個種鴉片者均未得好下場。據《馬祖列島記》記載，此次修廟

的匠師，奪走酬金與物資後不履約施工，結果遭神明懲罰，雙腳浮腫，心生懺悔再度回來工作，誠心把廟修好。

本廟土地公威靈事蹟不勝枚舉，民國七十年初，一位服役弟兄因為花費太大，把家中寄來的零用錢花光後，便把歪腦筋動到土地公的功德箱，一天中午，趁著四下無人的時候便將功德箱中的香油錢搜括一空，但是當他要走出福德宮時卻怎麼也找不到門，一直在宮內繞圈，在宮外的百姓看到一位阿兵哥一直在繞圈圈覺得奇怪，便進宮內看發生什麼事，才知道原來阿兵哥偷了功德箱內的錢，土地公不讓他離開，直到阿兵哥哭著跪地求饒，並不發誓下次再次也不敢了，土地公才讓這位「神偷」離開。

民國六十二年福德宮重建時，某村民將施工建材佔為己有，並與村民爭執，突然土地公上到靈媒斥令其歸還，他才驚慌連忙認錯，還回建材。後來又有一次大年初一駐軍舞獅隊伍未循往例先向廟神賀年，在賺取紅包後被罰在廟中翻滾無法出廟，本村山長建議其營長向土地公燒香致歉後，才化解這場危機。

民國七十三年第一次舉辦環島大遊行，遊行的前幾天幾乎是天天下雨，氣象報導也是說遊行當天又溼又冷還下雨，境內長老便向土地公焚香祈求，希望當天能有個好天氣；遊行當天果真如氣象報導一樣，山長便上香請示，如此氣候還是要遶境嗎？土地公以笑杯回應，眾人只好著裝待發，整裝中大家發現雨停了，風停了，太陽也露出了半張臉，拿起手錶一看正是請示要出發繞境的時間。遶境隊伍從福正、大浦、懷古亭到猛澳都保持一樣的溫暖氣候，猛澳休息過後起程回大坪時，天空便開始飄下細雨，越接近村莊雨也大了風也起了，當遶境隊伍結束卸完裝，老天爺好像把憋一個下午的氣一下發出來，又

是風又是雨，大家都議論紛紛的說這是土地公為了要完成遶境活動而跟老天爺借「天氣」；這種土地公借「天氣」戲碼在之後的遶境活動中經常出現，就連來採訪馬祖擺暝活動的媒體記者都曾是見證者。

祀神來源地：眾神分別來自福建長樂縣沙洋、仙岐等地，熾坪守土大王則源自本地。左龕之號國公為仙岐龍角峰廟宇的主神，其餘同龕神祇亦來自於此。據說祖廟景觀頗似空中一仙手托住一塊巨大岩石。

● 祭典活動：本村每年循例舉行酬神祭典。時間為：

正月十三 福德正神

正月十五 號國公等眾神

正月十七 熾坪守土大王

由於本村為島上人口數最多的村落，同時也會舉辦迎神遶境活動。

● 半年福 (補庫)：

時間：農曆四月初由主委請示福德正神後決定補庫時間 (約在農曆四月底)

祭品：補庫當天由當頭準備牲禮及包、餅、福二付及太平蛋 (蛋殼染成紅色，於晚間食福時分送各家戶，象徵一年四季，平安如意)。參與補庫 (半年福) 之家戶，各自準備祭品：「炊」(福州話，即圓形的包子，內餡為糖或無餡皆可，包子外皮印上紅色的吉祥圖

案；亦可用蛋糕、麵包或糕餅等甜食替代。用白米加白糖是下下策，因為以前窮人家沒錢訂製「炊」才不得已用白米替代）一付 36 個。並於廟門口擺設一張椅子當作供桌，上面置放酒 3 個、「齋」（福州話，類似小饅頭）一份（72 個為一份）「意為宴請好兄弟。於祭禮開始前由村內道路用香沿路間隔排成一線到村外，意為邀請下界及好兄弟來參加活動；祭禮開始至約二小時後即可將祭拜好兄弟的供桌撤走；再拿十多個「齋」撒在街上，請好兄弟帶走」。

● 送喜

莒光鄉送喜特色為傳統喜蛋，喜蛋為煮熟雞蛋，將一端開洞後插入紅色或黃色花，以紅色代表生女，黃色代表生子，另有習俗是擺爨當晚，若長輩希望晚輩夫妻盡快或再添新生兒，則會偷偷將廟內喜蛋放置該對夫妻床上，其過程不得被發現。

喜分為喜母（當年度結婚者），喜子（當年度生子者）。「喜母」與「喜子」，除了在當年三天擺暝在廟裡懸掛喜燈、供奉喜酒。每暝結束後，須還禮喜家小紅燭一對，喜酒每箱兩罐，代表吉利外；「喜子」在正月十一擺彌日送喜。「喜母」在正月十三到正月十七的擺暝中依喜家年齡的大小擇日，由「山長」率隊敲鑼打鼓到喜家致贈福德宮所準備的喜蛋兩顆（平安），小鞭炮兩串（發），小紅蠟燭兩支（薪火相傳），紅（女生）白（男生）花各一朵，青稞兩支（生生不息），受贈的喜家也會準備甜粥、鹹粥、甜湯、米粉湯等食物來與送喜的隊伍分享，稱之為「食粉味」（福州話），分享喜悅。

● 食福

擺暝隔日（農曆正月十四、十六、十八），半年福（補庫）食福時間為當天晚上。該年當頭需幫參與擺暝及補庫之信眾準備豐盛的午餐（晚餐），讓大家享用。

（3）玄天上帝廟：

● 廟宇沿革：

玄天上帝廟所在地地名叫做「老頭頂」（即大埔石刻所在處），原來沒有廟宇；大陸文革時期「破四舊」，很多人把家中神祇拋棄，以免受到迫害，所以國軍當時在海邊常檢到落難神明，民國五十幾年間，老頭山澳口漂來一尊木質神像，被駐軍撿起後用水泥磚砌成一座小廟供奉其中。後來本廟先後出現兩次靈驗之事始被民眾崇祀，卻不知其名，在信眾察看神像面相時，發現其腳踏蛇龜，身著八卦衫，手持寶劍，便知祀神乃是玄天上帝。

之後信眾漸增，廟宇過小不敷使用，至民國七十七年本廟信眾使集資重新擴建，做為信仰崇祀之所。

廟楹聯云：「玄天神威普濟民康樂，上帝顯赫匡扶國富強」。

● 祀神傳說：

玄天上帝被國軍奉於小廟中，起初民眾不甚留意，直到有一天，原來山林茂密的老頭山竟發生大火，周遭林木盡遭焚燬，唯獨廟宇安然無恙，民眾突然見到一間小廟頗為驚覺，方感嘆神明之靈驗。

之後有一天，有國軍弟兄開著一輛兩噸半軍用卡車經過老頭山，由於道路陡峭，從上坡急衝下來，坡下即是懸崖，駕駛員剎車失靈，滑向陡坡，站在營門口的眾人心裡想著「完了」，可是不可思議的事

情卻發生了，當車子到了神祇視線的正前方時，好像被一股巨大力量牽著一般，動也不動地掛在山崖邊，前輪懸空，僅有後輪卡到路樹，僥倖未摔下山崖，大家叫正副駕駛趕快下車，兩個阿兵哥這才回過神，抖著雙腳衝下車，兩人小心翼翼爬回路面時，一位士官長回頭看到這尊沒人注意的神像，就跟連長說是這尊神明顯靈救了這兩個阿兵哥，相信是神明襄救其性命，便建議連長供奉這尊神明，於是請阿兵哥幫祂蓋了一座簡陋的小神龕，讓祂不會風吹雨淋並且定時的焚香膜拜。同時也在每年農曆正月初一這天開放，讓居民能夠進入禁區內向玄天上帝進香祈福，分享威靈。

有一回，東莒全島舉行迎神遶境，車隊經過本廟疏於向神明致意，引導車突然不能發動，信眾經長老提示趨前膜拜後，隊伍又能順利行進。

民國七十七年，當時服務於軍郵局的劉清官先生，與指揮官常承義先生私交甚篤，在一次聊天中玄天上帝廟的故事轉述給他聽，並希望他能協助重建本廟，常指揮官一口答應，於是劉先生及地方信眾共募集了新台幣十五萬元，加上軍方人力支援，耗時數月，於該年（戊辰）年八月，將玄天上帝廟順利完成。新廟完成後又覺得神祉因久年失修無法辨識面目，便請示是否可以更換新神祇，回答「可以」，於是便請陳全妹先生回大陸探親時，重塑玄天上帝金身，把金身帶回來時，兩岸的安檢竟然都沒檢查出這尊神明雕像，以現在的安檢儀器竟然都沒檢查到這尊神祇，又一次讓人嘖嘖稱奇。

民國九十年初經眾人討論，覺得當年所塑金身太小不夠大器，再次請示是否可以更換金身，得到「可以」的指示，於是便重塑現在的金身，將原來的金身與重塑的小金身，封存在正殿下方。原來玄天上

帝廟是由劉清官先生獨自管理，因其年事漸高，體力無法負荷，便與熾坪境管理委員會商議是否可以與老頭大王廟一起併入，由委員會統一管理運作，經所有委員同意後，本廟於民國九十二年由熾坪境廟宇管理委員會納入管理，並於每年農曆正月二十與老頭大王廟合併擺暝。(村中耆老劉清官先生口述)

- 祀神來源地：海上漂來
- 祭典活動：信眾無特定時日祭祀，每年擇一良辰吉日祀奉之。

(4) 老頭大王廟：

- 廟宇沿革：

老頭大王廟，舊址在現今西下方，據說建於清道光年間，當時有一批從大陸移民到東莒的討海人約二、三十戶，定居在現在的老頭，因為該聚落位在東莒的最前頭，而且是東莒最早有聚落的地方，故得到老頭之名，他們從家鄉帶來了一尊不知名的泥塑神祉，希望神明保佑他們到了新的地方能夠平安豐收興旺，並在靠近海邊的石礁上，蓋了一座約二十坪大小的廟讓祂容身，進出時都會焚香膜拜，逢年過節也會舉辦大型的慶祝活動，香火鼎盛不在話下。

因為老頭澳口不佳無法擋風，漁船停泊很不方便，一次嚴重的風災，漁民們損失慘重，再加上漁獲不是很好，漸漸地老頭繁榮景象不再，漁民們轉遷猛澳等地，神廟也因無人打理，年久逐漸失修。國軍進駐後百姓不得進入老頭軍事管制區，原先在那裡生活的住戶也一一遷出，到了民國四、五十年間，廟宇結構毀壞而倒塌，當時當地駐軍見狀，因不知老頭大王乃是老頭山守土神祇，以為其在大埔石刻的懷

古亭旁側，便逕將其整建後易名為「懷古廟」。懷古廟中同時收容許多因為文革之故被拋棄的落難神明。

戰地政務解除後百姓可以自由進出老頭，當時在岸上觀看的劉清官先生重回舊地，發現小廟破舊不堪，所以便發起募款，並委請軍方人力支援，於民國八十五年（丙子）開光，順利完成整建，並重新更名為老頭大王廟，供信眾膜拜，於每年農曆正月二十日與玄天上帝廟聯合擺暝。先前廟內所祀奉的女神，也由大陸籍塑像師傅的鑑定出為「天妃娘娘」，與老頭大王、福德正神各有一神龕，永享奉祀。（村中耆老劉清官先生口述）

本廟楹聯云：「今古乾坤昭化育，海天日月共光華」。

● 祀神傳說：

民國三十七年左右，約有五、六戶的百姓遷入「老頭」，民國三十九年東海部隊成立，召集島民成立「民防隊」，並配給槍枝子彈，負責巡邏、守夜等維護島民安全工作。某一天早上，颯著約八、九級的東北季風，幾個負責巡邏的民防隊員（鄭法水、鄭坤官、鄭依瑞、李金官、鄭依發）在猛澳港看見幾隻鸕鶿停在水面上，因為當時物資缺乏，幾位隊員想打隻鸕鶿來加菜，於是便舉槍射向獵物，說也奇怪射靶不準打鳥卻特別準，一隻鸕鶿便頭在水裡隨波飄向外海，幾個壯漢馬上推出舢舨使命搖櫓追趕，費了好一番功夫，終於把獵物撿起，返航時因風強水急，大浪濤天，精疲力竭，人力敵不過大自然的力量，五位壯丁只好蹲在船上隨波漂流，岸上圍觀的親友看到此景也驚叫連連，但也束手無策，因為風浪實在太大無人敢出海搶救；大浪一陣一陣把舢舨推向老頭的北岸礁澳，突然又一陣大浪打來，一位隊員因為重心不穩而落海，卻很幸運的被浪推上岸保住一命，其他幾位驚

魂未定，便看到後面又是一陣巨浪打來，不論是岸上觀看的親友還是船上的人，都覺得一定沒命了，可是說也奇怪，巨浪不但沒將舢舨打翻，而是直接將它送上高處的岸上，正好在舊「老頭大王廟」下方礁石上，就算再一陣大浪來也打不到船，舢舨上的四個人完整無缺的坐在上面，只是個個臉色慘白，岸上的人也張大嘴巴不敢相信，每個人都說一定是老頭大王顯威靈，救了這五條人命。

老頭大王為老頭山的守土神祇，早先此處頗多自福建梅花一帶遷入的民眾。早年梅花與琅岐島漁民常在海上共同協力漁作，琅岐婦女多嫁給梅花人，兩地人民關係親近，故有「琅岐舅」的稱呼。琅岐人對於民間祀神的思維方式，也頗有同工之妙，見到對方大王神沒有配祀夫人或娘娘，便主動替對方祀神結秦晉之好，奉送男神之配偶，使雙方關係更加熱絡。本廟老頭大王的夫人，就是琅岐舅奉送給老頭大王的。

- 祀神來源地：本地（老頭山）守土之神。
- 祭典活動：每年祭祀時節未有特定時間、信眾擇一良辰吉日祭祀之。
- 碑記：老頭大王廟重建誌

老頭大王廟，舊址在現址西下方，肇建於清道光年間，經歷風雨侵蝕，年久失修以致倒塌使神靈無處棲身，蒙地方善心人士始建簡易廟宇暫供安身，後續有大陸渡海之助靈神像數尊且本地地位處觀光名勝，原始簡陋之廟宇無法安適，亦礙觀瞻，鑒此本地各方善男信女組成重建委員會慷慨解囊，重塑金身，並承東莒指揮官陳立文上校鼎力協助派遣兵工支援重建，擇於民國八十五年三月六日（農曆丙子年正

月十七日) 破土動工，於同年七月十六日竣工。今廟堂輝麗，神靈享祀得安，香火再盛，威靈重赫，特立碑誌，永銘德澤。

(5) 猛澳劉大王廟：

● 廟宇沿革：

民國九十五年三月一日，柯玉官先生當選莒光鄉鄉長，是東莒出生的第一位鄉長，就任後村中一位耆老跟他請託三件事，裝路燈、修道路和建廟，前面兩件事很快就完成，柯鄉長自覺「建廟」非能力所及，沒有貿然答應；數月後的晚上，柯鄉長夢見一位白髮長鬚的清瘦老翁，拄著拐杖，吃力地由港務站橫越馬路，便上前扶著他走到放著報廢戰車前的斜坡，長者走不動便就地斜躺，柯鄉長也順勢躺下陪他聊天，直到天亮醒來只記得一句「我是猛澳大王」；連續三天同樣的夢境，他覺得事有蹊蹺，於是便找了境內耆老陳全妹先生前往西莒陳元帥廟扛乩請示陳元帥，陳元帥將乩轎出借給猛澳大王，第一次指示「庫補」，意指補庫，柯鄉長答應沒問題，小事一樁；再指示「廟建」，意要建廟，柯鄉長便回說：「我沒許願且事關重大，非能力所及」；神明便再指示「心」，說只要有心定可成事，柯鄉長回說：「很有心，但建廟工程浩大非我一人所能完成」，再指示「心」，柯鄉長心裡思索了一下便回：「我的能力到哪裡就做到什麼程度」，得到回應「好的」。

徵詢大老意見及尋找記憶中原廟廟址，覓土地建新廟，經費籌措等等；再經得熾坪境廟宇管理委員會委員們一致通過，成立「猛澳大王廟建廟委員會」，並由所有委員一起來分工完成任務。民國九十七年八月猛澳劉大王廟動土開工，經過數月準時完工，並依照猛澳劉大王指示，於同年十二月十七日(農曆十一月二十日)邀請北竿鄉塘歧

境水部尚書公的神乩前來開光，也邀請了縣長陳雪生、老議長陳振清等當時馬祖政要一起揭牌，讓信士多了一處解惑的地方。

熾坪境廟宇管理委員會接手廟務後，依照猛澳劉大王廟指示，將擺暝的日期訂為正月二十一日，經請示神明得知，其生日為農曆三月二十日；柯鄉長因為當初夢中的偶遇，造就了一段神人忘年之交的故事，便發願只要在馬祖公職，每年擺暝供奉神豬一隻、元寶一箱，並為其慶生，直到他退休，再由熾坪境廟宇管理委員會接手。（柯玉官先生口述）

● 碑記：東莒猛澳劉大王廟重建碑誌

莒光一鄉二島，猛澳居其東，漁村聚落，民風極其純樸。此地原名艋澳，以漁民張曝網具而得名，幅員雖褊狹，然水深沙厚，盡得地利，故為東莒聯外交通之輻輳。往昔帆檣泊碇，漁獲吞吐商旅往來，肩摩熙攘，可謂榮景興旺，一片祥和。澳中住戶不多，遷移之餘尤感寂寥，惟賴大王長年蔭佑，故積古賡傳，亦人才輩出。

據耆老口述，大王舊廟原坐落沙灘上方，因風沙侵蝕致使牆垣頹圮，甚爾廟基流失無蹤，本澳弟子柯玉官先生接掌鄉政伊始，屢夢大王神意，且託原地修廟之付。莒光鄉親，知恩重情，既獲神旨，乃壹志同心共籌重建事宜，無論在地人士，抑或遷外鄉賢，皆響應景從並解囊奉捐。蒙熾坪境福德宮廟宇管理委員會鼎立襄贊，募得專款二百六十餘萬，又獲莒光鄉公所、鄉代會同意配合興建周邊美化等工程，經由三騏營造公司承建，經歷三月閩東風貌之宮觀始成。開光安座之日，政要仕紳雲集，虔誠頂禮，以拜以賀。齊頌大王威靈千秋，並祝本境四季康寧。

(6) 保安宮 :

● 廟宇沿革 :

相傳在通往大浦 (埔) 的大路上有個洞，裡面有三隻「貓」，半夜時候會顯現出來，眼睛亮得跟手電筒的光線一樣，以前百姓都不敢經過這段路到大浦，因為害怕被作弄，只好抄發電廠或林氏人家附近小路走，以策安全。雖然這處洞口被野草遮蔽，但光線還會顯現出來，把許多人弄到沒有辦法。

最早替牠們建小廟的是「□△ √ □△ √」，是東莒最有錢的人，據說他幾乎被作弄到快瘋了，才替牠們建了一間只容屈身而入的小廟。有一次老村長路過那裡，見到兒時所見的驚怕影像，回家後害怕牠們來找麻煩，趕緊準備冥紙、擺設碗菜放門口祭祀，當村長夫妻兩人要進去拿鞭炮時，出來時說也奇怪，原本忘記點燃的蠟燭，卻自然被點上燭火，後來，在南竿電力公司上班的鄭瑞弟生病，姊姊鄭寶金到小廟祈求保佑，平安之後還願，才將原廟蓋大並塑造金身，當時請神明上到大浦的神嬭身上，報出其名號頭銜 (王大姐、林大姐、朱大姐)，漸漸多了居民前去膜拜。

● 祀神來源地：由本地物魅崇拜衍生而來。

● 祭典活動：不定時有些婦人前往膜拜，多為隻身前往，並沒有大型的祭祀活動。

(7) 大浦白馬尊王廟 :

● 廟宇沿革 :

廟中有銑鐵香爐一只，雖然鏽跡斑斑，仍可見其上頭陽刻字樣，上書「陰陽廳 道光乙巳年荔月吉旦 弟子楊大福黃正興（簡體字，或為典字？）仝（同）叩」，背面則刻有「巡山天將」字樣。道光乙巳年為西元 1845 年，荔月為農曆六月，一年中最熱的時節，陰陽廳一詞為何，暫時不得其解。有研究者據此推估，建廟時間或許為道光年間，但據說始建者是更早的在沿海漂泊的「曲蹄仔」（𧄸勿𧄸民），見本處無人，於是上岸定居後所興建，因此道光時期應為再次整修。

此外，民俗專家顏震宇分享，南洋華人聚落可見陰陽府，通常跟台灣俗稱的七爺、八爺有點關係，此外，曾於閩東做過民俗與文物普查的游桂香老師，亦說明閩東鄉間原本就有自己的「地頭神——大王」、「巡山將軍」、「巡海將軍」等，由於馬祖當年沒有城隍廟，所轄屬地若有居民亡故，第一件事就是到大王廟跟大王做報告，表示戶口要遷入陰間了，即便後來信眾配以白馬奉祀，仍帶有原先大王廟之特性。據 1952 年出生的本地鄉親曹祥壽表示，還記得自己的祖母當年過世，家人第一件事就是前往大埔（浦）白馬尊王廟做報告，而早年白馬尊王廟裡頭也沒有白馬，這幾點線索，均顯示本廟有可能是源自本境大王。

據《馬祖廟宇簡介》一書指出，原廟聘福建馬尾匠師以土磚砌牆蓋建，面積僅兩坪大。由於民國三十五年大埔（埔）居民漸多，漁業與盛，再度集資整建。至民國七十三年廟貌陳舊，結構傾圮，信眾們再次募款重建，由駐軍配合施工，於七十五年秋季竣工。

廟楹聯云：「隨時存誠能不斲(勿ㄨˊ)，因時獲福自無疆」。

● 祀神傳說：

傳說早先曲蹄仔在大浦澳口進行捕魚，普對著陸地表示，如果能讓他們捕到大量的無頭黃魚，上岸定居後將替本地神明建廟祭拜。隔日，曲蹄仔果然在附近捕獲大量無頭黃魚，此原為娛弄之語，沒料到本地大王如此「有聖（整驗）」，便在本地履約建造大王廟。

● 祀神來源地：

白馬尊王來源地不詳，或有可能源自本境大王。龍山寺五靈公來自長樂縣潭頭龍山禪寺，應為清末時本村曹朱曹氏自原鄉請出祭祀。

● 祭典活動：本村民眾嚴重外流，但逢廟宇祭典多會返鄉參與本廟元宵酬神：

正月初九 臨水夫人神龕

正月十五 白馬尊王，龍山寺五靈公

● 祖廟傳說：

龍山寺五靈公香火迎請自潭頭祖廟，據說抗戰時日軍投下炸彈想炸毀壞廟宇，擲下的炸彈卻掛在樹上無法引爆，令鄉民嘖嘖稱奇，覺得冥冥中有神意。今潭頭祖廟改稱為龍山禪寺，中間主祀佛祖和觀音神祇，五靈公位列右龕祀神，是馬祖列島多處澳口廟號龍山寺的瘟神總部。

(8) 福正天上聖母：

● 廟宇沿革：

據說本廟始建於清代，為石牆木柱瓦頂建築，因廟構陳腐，民國七十二年信眾集資委由當地駐軍重建。

天上聖母廟內共計四十八件神尊，包括泥塑神像、木製神像，其中泥塑神像據本地耆老口述，最初約在民國前三十年，邀請福建的匠師飄洋過海雕塑神像，匠師運用神明賜予的靈感，睜起眼睛便可見到神明所給的圖像，依此來作捏塑。

在福正村領域內，本廟所處的區段稱為「滬裡」，即船隻靠泊避風處；廟內擁五座神龕（於 101 年文化處列為文化資產修整後，改為三殿），神祇轄下的隨從神卒為數相當可觀。

本廟主祀神為天上聖母，配祀神有龍山寺五靈公、太平王、竹林境大王、五顯神君，隨從神卒有千里眼、順風耳、七爺、八爺、薛哥、月姊等。

根據廟中整建落成碑記所載：「民國六零年代，鄉民遷台者眾，臨行，多奉宅中神明，暫座留祀，致使神龕益顯窄仄。」可知現今廟中所供奉之神像，許多乃是來自福正聚落居民家中，總計有 41 尊泥塑神像，由於泥塑神像保存不易，本廟數量之多，堪稱馬祖列島保存最完整者，因此在本鄉議員推動、文化局經費支持與行政配合下，於 2012 年三月邀請神像達人魏俊邦研擬廟內泥塑神像保存方法（魏俊邦根據材料與工法研判，神像約有 130 年歷史），並於同年七月十六日啟動修復工作，由福正村子弟，當時已從事神像藝術達四十餘年，地方人稱「福州師」的吳春華與兩名弟子，以偏向古法之方式進行修復，歷經半年完成後，於次年二月舉辦開工安座大典。

吳春華曾在當年接受《馬祖日報》採訪時表示，修復過程最困難之處，乃是神像三寸金蓮的腳底處，由於該處著力點小，卻又必須支撐神像重量，修復時雖然有支架輔助，但完成後又要能讓神像穩固不搖，難度不小。當時的工作，除了修復神像破損之部分外，還加強了底座的堅固性，並為每尊神像加上一層防潮保護網，吳春華推估，神像壽命再延長一百年絕不是問題。

廟楹聯云：「福迎聖德浩蕩慈恩遍霑寶島，正國安寧巍峨聖澤祥發軍民」。

廟內柱上另有一對聯「國恨家仇誰不知消滅共匪定千秋，親恩兄義一身殉感動人心傳百世」是軍方協建廟宇時，軍事味道最濃厚的一個代表作。

● 祀神傳說：

傳說清末民初時曾有海盜航向本村打劫，由海上看到陸地山上聚集相當多官兵，又見山坡上發出火炮打向海面，盜匪倉皇失措趕緊駛離本村澳口。實際上，本村當時並無駐軍，因此村民認為是媽祖顯靈來庇佑村民。

龍山寺帝爺（即為五靈公）祖廟在福建潭頭，由本村曹姓人士請出；文武太平王掌管太平船（王船）與瘟疫，是早先由大陸漂來；竹林境大王則來歷不詳，五顯神君面為三目，手持金印。諸神共同護佑民家平安，而本廟神祇早先「暗暝出天兵」驅逐海盜的傳說故事，日後仍為村民所津津樂道。

● 祀神來源地：來源地多難考，五靈公來自福建長樂潭頭龍山寺。

- 祭典活動：本村每年例行的元宵酬神祭祀為：

正月初八 臨水夫人

正月十五 天上聖母

正月十六 龍山寺五靈公

旅居外地的本廟信眾均會備香燭祀奉神明此外，每年正月十三夜也會迎本村「澳正」處白馬尊王廟的巡海將軍香火入天后宮祀奉。

(9) 福正田將軍廟

本廟主祀神田將軍，陪祀神太乙夫人、楚夫人。

根據九十六年田將軍廟重建廟誌所載：「本廟原供奉王大姐、王大哥、陳小妹，由曹喜金信士主持，往昔東莒島婚喪喜慶、祭祀禮儀、嬰兒出幼、收驚、祭壇牽亡魂等，皆有曹女士熱心義務為鄉親服務，至今仍深得鄉親緬懷感念。」後來福正村人口日漸稀少，供奉之神明乏人管理，曹女士之女曹碧玉赴台謀生，特和村里耆老委請劉前議員榮華協助重建，蒙縣政府補助傳統建築修繕，及善心人士捐款，方有今日之規模。

廟宇重建整理時，發現泥塑神明傾頹，且查無頭銜且需重塑金身，承西莒陳元帥明示為「田將軍」、「天乙夫人」、「陳帥爺」、「陳仙姑」、「白馬神及馬伕」等七尊，擇吉日經北竿尚書公廟派員開光、安座，圓滿落成。

以上所述表明，田將軍廟神明原先只是供奉於乩童家中之泥塑神像，連名銜尚不得知，只以大姐、大哥稱之，因童乩義助鄉親之事宜為人感念，在其逝世後才加以建廟。遺憾的是，由於曹碧玉女士長住

台灣，先前曾多次返鄉請求將廟宇交給福正村廟委會管理，但廟委會表明已負責管理天上聖母廟與白馬尊王廟，無力再多負擔田將軍廟的管理工作，民國一百零六年時，曹碧玉因為廟宇長期乏人管理，且無人接手，便派師傅將田將軍廟神像，依照佛教儀式全數劈砍、燒毀。由於該廟屬家廟性質，為私人所有，關於屋主的處理方式，其他居民也無權過問，徒留遺憾。

4、廟宇小旅行

8/26 廟宇小旅行-熾坪境福德宮

透過親子夏令營帶給當地與台灣的親子團體還有中原大學的攝影夏令營學員們更深入了解東莒廟宇的奧妙以及傳統文化。

從陌生參與者的問答中整理出了來自外地人所好奇的廟宇文化，也了解能夠從親子的角度切入，成為廟宇小旅行的賣點之一。

課程照片紀錄



廟宇神祇介紹



廟宇特殊傳統文化介紹



廟宇鼓板介紹



廟宇文化慶典儀式介紹

9/22 廟宇小旅行-福正白馬尊王廟

隱身在聚落保存區的時屋子中，廟宇的外觀成為搶眼的特殊景象引起遊客的好奇，參與的當地居民與遊客成為了特殊現象，居民都覺得廟宇讓遊去產生好期這件是感到新期，平長生活中席已為長的是卻在別人眼中那麼的特別！

課程照片紀錄



廟宇外觀介紹

廟宇內部神祇介紹及故事分享

9/22 廟宇小旅行-老頭大王廟

隱身在觀光景點旁的小廟宇，說起廟宇故事讓大家都聽得特別專注，比起景點觀光，廟宇文化對遊客而言更貼近當地。

課程照片紀錄



9/24 廟宇小旅行-玄天上帝廟

身在營區旁當然與營區脫不了關係囉！廟宇反應著戰地色彩的『軍民一家，共榮共興』，也讓參與者特別有感觸！

課程照片紀錄



廟宇神奇故事分享



廟宇內部神祇介紹

9/25 廟宇小旅行-天上聖母廟

華麗的廟有著泥塑的神像，讓參與者各各歎為觀止，每個神祇都有者自己的使命以及故事，也讓參與者好奇地提出了各式各樣的問題，或許，這是台灣旅人最熟悉的神明了吧！

課程照片紀錄



廟宇外觀建築介紹

內部神祇介紹及故事分享

9/26 廟宇小旅行-大浦白馬尊王廟

課程照片紀錄



廟宇外觀建築介紹及故事分享

內部神祇介紹及籤詩介紹

身為閩東式建築的馬祖，卻有著閩南式外觀的廟宇，讓參與者多了一分親切感，國軍的協助融合了閩南語閩東的精神。

9/27 廟宇小旅行-猛澳劉大王廟

東莒最新的廟宇，故事卻精彩的讓人印象深刻，由當事人柯玉官叔叔說起故事大家彷彿都實際參與了一樣！

課程照片紀錄



廟宇故事介紹及分享

廟宇神祇介紹及故事分享

9/27 廟宇小旅行-保安宮

對東莒的印象就是好多貓咪呀！原來廟裡的神祇竟是貓的化身，讓參與者的心都跟著融化了！

課程照片紀錄



廟宇故事分享



廟宇神祇介紹

9/25 田將軍廟 (加碼)

那間小小的廟好可愛，可以去看看嗎？原東莒也有做出幼，很多時候需要一些好奇心與熱情才能一同創造出不一樣的火花！

課程照片紀錄



廟宇故事分享



廟宇神祇介紹

四、成果檢討與建議

在耆老訪談的過程，得到了很多除了廟宇之外的資訊，發現東莒島又太多太多我們不知道的過去但卻因為廟宇讓我們有所連結，聽長輩們說著故事，竟然沒有小時候那般想睡的感覺，卻是滿滿的好奇心。因為與大浦 Plus+團隊的相處，發現這個島嶼吸引人的是他充滿了故事，且任何一個小事物都能夠講出一段過去，但這些過去的資訊卻讓人找不到答覆，所以希望透過社造的案子能夠將東莒島的過去呈現在大家面前，而廟宇就是連結過去與現在最有力地證明，廟宇屬於文化資產的一部份，透過此次計畫確實蒐集到了不少的資料，也證實當地耆老所說的故事都是有被歷史所記載的，但整理文字資料時卻不如長輩實際解說那樣動人，也覺得可惜這麼多的資料沒有被好好利用。

小旅行的過程也得到了很多來參與者的疑問，在得到共鳴前要先同理對方，因為神祇與台灣地區普遍信仰太不一樣了，使參與者在理解上會有些落差，然後用台灣的神祇來帶入使小旅行有了更不一樣的進展，除了介紹當地神祇，也成了神祇的交流大會，這樣的交流方式使我們更理解該如何讓下次活動更順利的進行。

明信片的繪製找到了在東莒居住五年以上的設計師，在溝通上並沒有太大的問題，製作出來的成果在幾次偷通與修改後得到了讓人滿意的成果。也期望後續能夠合作廟宇文化的延伸計畫。

期望這次所得到的資訊會透過由東莒社區發展協會所經營之在地網頁『東莒旅遊網』做露出，讓好奇的人都能夠得到答案，也期望明年度之計畫能夠製作出紙本簡介，以東莒廟宇護照的方式進行，在護照內能夠基本的介紹東莒廟的的禮節、祭拜方式、求籤方式以及簡短

說明廟宇沿革及小故事，讓文化觀光發展出最大效益，不但能夠將往年記載資訊的文史工作者的努力盡到最大效益，也能夠為東莒廟宇的文化進一份心力，更能夠將廟宇資金問題盡一份力，然而將資源統整勢必成為未來的趨勢。